

February 8, 2021

Seguido en Español

The message U.S. Senator John Hickenlooper sent on February 4, 2021, with his vote to block vital stimulus payments to undocumented immigrants was loud and clear: I only care about you when I'm campaigning. After four years of relentless cruelty to our immigrant communities, Sen. Hickenlooper took a position to continue the egregious attack on immigrants by voting to deny stimulus funds and financial relief to U.S. residents with an undocumented status.

Sen. Hickenlooper's [campaign page](#) highlights his past actions as Governor of Colorado to address immigration challenges by granting in-state tuition to DREAMers, granting driver's licenses to undocumented immigrants, and opposing Trump's horrific decision to end DACA. Yet, in the midst of a public health crisis that has disproportionately impacted immigrant communities and people of color, the Senator made his own cruel decision. Sen. Hickenlooper voted to deny financial relief to nurses, teachers, farm workers, grocery store employees, janitors, parents and community members who continue to risk their health to secure essential services.

On the same day that Sen. Hickenlooper voted against offering economic contributions to the immigrant community, Governor Jared Polis released the first annual Colorado "New American Integration Initiative" report that highlighted the economic contributions made to our state by the immigrant community. Notably, \$19.7 billion was spent by tourists in 2016 alone — while Sen. Hickenlooper was Colorado's Governor — with immigrant workers providing a quarter of the workforce to meet traveler's accommodations in tourism.¹

Approximately 19.8 million immigrant essential workers currently risk their lives under the constant threat of exposure.² It's been proven that immigrants are essential to Denver's rapid response efforts and especially vulnerable due to gaps in federal relief packages, language access barriers, and increased risks of infection associated with frontline and essential work.³

In the end, while this anti-immigrant amendment is dead, Sen. Hickenlooper's symbolic vote remains on record — the message it sends is unacceptable. Sen. Hickenlooper campaigned on a promise to represent all Coloradans and help keep everyone safe, but his actions Thursday broke that promise. The senator's "aye" vote to deny critical relief to people who need it most was an affront to every essential worker, every immigrant, and every

¹ *New American Integration, Annual Report 2020*, COLORADO DEPARTMENT OF LABOR AND EMPLOYMENT, (February 4, 2021) <https://cdle.colorado.gov/sites/cdle/files/documents/New%20American%20Annual%20Report%202012-20%20final%20with%20signatures.pdf>

² Donald Kerwin, Mike Nicholson, Daniela Alulema, & Robert Warren, *US Foreign-Born Essential Workers by Status and State, and the Global Pandemic*, CTR. FOR MIGRATION STUDIES (May 1, 2020).

³ *Immigrants in the City and County of Denver*, NEW AMERICAN ECONOMY AND CITY AND COUNTY OF DENVER, OFFICE OF IMMIGRANT & REFUGEE AFFAIRS (July 28, 2020), <https://research.newamericaneconomy.org/report/immigrants-in-the-city-and-county-of-denver/>

Coloradan. It is not enough to praise people as essential. We must treat each other as such through our actions.

The Senator must immediately commit to supporting Colorado's impacted communities, and take every opportunity to deliver necessary aid and protection to all Coloradans. Past promises and platitudes are not enough. If the Senator truly is "committed to reversing the Trump Administration's harmful immigration agenda and helping to restore humanity to a broken system," he needs to do better than he did last Thursday. We need a senator who truly is "laser-focused on getting us through the pandemic, rebuilding the economy and finding a long-term solution to fix our broken immigration system."⁴ We need Sen. Hickenlooper to keep his promise.

Sincerely,

The Undersigned

Community Organizations:

ACLU of Colorado

Colorado Immigrant Rights Coalition and Colorado Immigrant Rights Coalition Action Fund

Asian Communities Together

Aurora Mental Health Center

Black Lives Matter 5280

Caravan For Racial Justice

Casa de Paz

Center for Health Progress

Centro Humanitario Para Los Trabajadores

CLLARO: Colorado Latino Leadership, Advocacy, & Research Organization

Cobalt

COLOR Action Fund

Colorado Cross-Disability Coalition

Colorado Freedom Fund

Colorado Jobs with Justice

Colorado Latino Forum

Colorado People's Action

Colorado People's Alliance

Colorado Rising

Colorado Working Families Party

Conservation Colorado

CPA Strategy Team

Defiende Nuestra Tierra

⁴ Justin Wingerter, *Sen. John Hickenlooper frustrates immigration activists with vote to block some from stimulus checks*, The Denver Post, (February 5, 2021), https://www.denverpost.com/2021/02/04/john-hickenlooper-immigration-us-senate/?fbclid=IwAR2PntEf9q_suZHR027I_XKwJlDnjNO7xrvRiTjLXZvpQymFPwAXPAnJaWY

Denver Alliance for Street Health Response (DASHR)
Edgewater Collective
El Movimiento Sigue
Elephant Circle
Fort Collins Community Action Network
Fuerza Latina
Grupo Azteca
Hispanic Women of Weld County
Immigrant Legal Center of BOCO
Indivisible Denver
ISAAC - Interfaith Solidarity and Accompaniment Coalition
Latina Initiative
Latino Coalition of Weld County
Latinos Unidos
Lifespan Local
Mary of Magdala ECC
Mujeres de Colores
NAACP Boulder County
New Era Colorado
Northern Colorado Immigrants United
Padres & Jóvenes Unidos
Philanthropiece Foundation
Planned Parenthood of the Rocky Mountains
Planned Parenthood Votes Colorado
Progress Now Colorado
Protége
SEIU Colorado
Servicios De La Raza
Stand for Children Colorado
Tepeyac Community Health Center
The Latino Chamber
Truth and Conciliation Commission
United for a New Economy
Voces Unidas
Voces Unidas de Las Montañas Chair
Warm Cookies of the Revolution
Women's Lobby of Colorado

Elected Officials:

Hon. Irene Aguilar
Hon. Jonathan Singer
Hon. Joseph Salazar
Hon. Lucia Guzman
Hon. Polly Baca
Sen. Dominick Moreno

Sen. Julie Gonzales
Rep. Adrienne Benavidez
Rep. Brianna Buentello
Rep. Cathy Kipp
Rep. Dafna Michaelson Jenet
Rep. Iman M. Jodeh
Rep. Serena Gonzales-Gutierrez
Rep. Susan Lontine
Councilwoman Amanda P. Sandoval
Bill Gippe
Councilwoman Candi CdeBaca
Councilwoman Jamie Torres
Rep. David Ortiz
Emma Pinter
Councilman Juan Marcano
Michal Rosenoer
Rep. Meg Froelich
Rhonda Solis
Richard Garcia
Sara Loflin, Erie Trustee
Shontel M. Lewis
Steven Woodrow
Tay Anderson
Yolanda L. Avila

Businesses:

Bridging Communication
Celestial Alegria LLC
Christina Trostel LLC
Combi Taco / Stokes Poke
Dulce Anayasaenz, 8z Real Estate
Felicidad X Fraser-Solak, LCSW
Hannah Gay Social Impact
Martines Muffins
Meyer Law Office, P.C.
NetLink, Inc
Nuevo Amanecer
PowerMap Ltd.
Regan Byrd Consulting
Sacred Designs Healing Arts
Tara Seren llc
Yellow Scene Magazine

Religious Organizations:

Boulder Friends Meeting

Center for Inner Peace
Circle of the Raven's Call
CUCC Boulder
Longmont Unitarian Universalist Presence
Loretto Community
Mary of Magdala Ecumenical Catholic Communion
Mountain View Friends Meeting
Peace and Justice Committee
The Refuge

Community Members:

Adri Magnuson
Adriana Pilar Nieto, PhD
Adriana Soto
Alejandro Prieto
Alex Sanchez
Alexander Hutchins
Alexis Menocal Harrigan
Alli Kolega
Allison Shaw
Alyssa Esposito
Amanda Graves
Amelia Warriner
Amira Assad-Lucas
Ana De Casas
Andrea Gutierrez
Andrea Martinez
Andrea Sandoval
Angel Malan
Ángel Sánchez
Anna Clark
Arturo Rodriguez
Azarel Madrigal-Chase
Barbara Jabaily
Ben Hand-Bender
Bev Bishop
Bheema Bachus
Bianey Bermudez
Blanca Trejo
Brandon Keao
Bryan Lindstrom
Carolina Barbosa
Catherine Mueller
Catherine Shea
Cecelia M Espenoza

Cesar Prieto
Charla Wright
Charles Gilford
Chayn Lush
Chris Gaebler
Chris Norton
Christina Espino
Cindy Peña
Claire Studholme
Claudia Farfan-Lorono
Colton Ortiz
Cris Sandoval
Crystal Araujo-Espinosa
Cynthia Cloyd
Daisy Rocha Vasquez
Dalia Lopez
Dana Miller
Daniel Hoback
Darien Wilson
David Hirsch
Debora Forbes
Dennis Dougherty
Desiree Gonzalez
Diana Blau
Dianne Archuleta
Elizabeth Garcia
Elizabeth Freedman
Elizabeth Steirer
Emily Loker
Erika Cutlip
Felicia Gonzales
Georgie Aguirre-Sacasa
Gretchen Dypold
Guadalupe A Solis
Harriet Mullaney
Heather sabo
Heather Shea
Hilary Glasgow
Isabel Mendoza
Isabel Serafin
Jacob De Santiago
James C Biard
James Gilligan
James Reyes
Jamie Seiffer

Jane Feldman
Janell Weber
Janet Johnson
Jason Muñoz DeLeon
Jessica Puente
Joan Harvey
Jocelyne
Johanna Ulloa
John Ronquillo
Jordan Blisk, Esq.
Josette Jaramillo
Judy Alliprandine
Julia McMillen
Julie Schoenfeld
Juniper Greist
Karen A Wagner
Karen Mortimer
Karen Tuddenham
Kateri Hillis
Kathy Knight
Katie Kelly
Kelcie Boyd
Kerry Kramer
Kristen Kofoed
Kyana
Lacey S Taschdjian
Lamar Trant
Laura Ferre
Laura Peniche
Laura Richards
Leanne D Wheeler
Lorenzo Sanchez
Lu Wright
Lucy Martin
Lynn Stockton
Mandy Blumreich
Manuela Sifuentes
Margaret Small
Maria Zubia
Marie Teottier
Mark Wideman
Marla Stauth
Martha Crawley
Martin Frias
Mary Helen Sandoval

Mary Hollender
Mary Pridgen
Mary Wilham
Megan Matthews
Melissa Yang
Michael Encinas
Michael Himawan PT, DPT
Michael Lefsky
Michelle Kaiser
Miguel Baca Barragan
Molly Cooper
Monica Rivera
Neil Allaire
Nicholas Marquez
Nina Myers
Nita Lynch
Olivia Mendoza
Paige Tweedy
Pat Griego
Patsy A. Contreras
Patsy Bjork
Peggy Woodward
Penny Harrington
Philip True
Ramon Del Castillo
Ray Rodriguez
Raymond Ayon
Rebecca Chavez
Robin Walter
Ruth Simonson
Samantha Wittrock
Sarah Foster
Sarah Parady
Sarah Zuehlsdorff
Sasha Davis
Saúl and Florence Trujillo
Shari Leyshon
Sheccid Alcaraz-Soto
Shelle Pennington
Simon Maghakyan
Sofia Solano
Sofia Wolfe
Sol Sandoval
Soledad Sandoval Tafoya
Stephanie Mirelez Norton

Stephanie Torres
Steve Chavez, Esq.
Susan Kenney
Susan Ogilvie
Sybenie Hernandez
Terri Robles
Theresa Boakye
Tyler Trujillo
Valeria Morales-Rivas
Vanessa Quintana
Veronica Barela
Victor Prieto
Wendy McCann
Wendy Stokes
Xochitl Gaytan

8 febrero 2021

El mensaje que envió el Senador John Hickenlooper el 4 de febrero de 2021 con su voto para bloquear los pagos de estímulo vital a los inmigrantes indocumentados fue alto y claro: solo me preocupo por ustedes cuando quiero ser elegido. Después de cuatro años de implacable crueldad hacia nuestras comunidades de inmigrantes, el Senador Hickenlooper tomó la posición de continuar el ataque atroz contra los inmigrantes votando para negar los fondos de estímulo y el alivio financiero a los residentes de los EE. UU. indocumentados.

La [página de campaña](#) del Senador Hickenlooper destaca sus acciones pasadas como Gobernador de Colorado para abordar los desafíos de inmigración al otorgar matrículas estatales a DREAMers, otorgar licencias de conducir a inmigrantes indocumentados y oponerse a la horrible decisión de Trump de poner fin a DACA. Sin embargo, en medio de una crisis de salud pública que ha impactado de manera desproporcionada a las comunidades de inmigrantes y personas de color, el Senador tomó su propia decisión cruel. El Senador Hickenlooper votó para negar el alivio financiero a enfermeras, maestros, trabajadores agrícolas, empleados de supermercados, conserjes, padres y miembros de la comunidad que continúan arriesgando su salud para obtener servicios esenciales.

El mismo día que el Senador Hickenlooper votó en contra de ofrecer contribuciones económicas a la comunidad inmigrante, el Gobernador Jared Polis publicó el primer informe anual de Colorado “Nueva Iniciativa de Integración Estadounidense” que destacó las contribuciones económicas hechas a nuestro estado por la comunidad inmigrante. En particular, los turistas gastaron \$19.7 mil millones solo en 2016, mientras que el Senador Hickenlooper era el Gobernador de Colorado, y los trabajadores inmigrantes proporcionaron una cuarta parte de la fuerza laboral para satisfacer las necesidades de los viajeros en el turismo.

Aproximadamente 19,8 millones de trabajadores esenciales inmigrantes arriesgan actualmente sus vidas bajo la constante amenaza de exposición. Se ha comprobado que los inmigrantes son esenciales para los esfuerzos de respuesta rápida de Denver y especialmente vulnerables debido a las lagunas en los paquetes de ayuda federal, las barreras de acceso al idioma y los mayores riesgos de infección asociados con el trabajo esencial y de primera línea.

Al final, mientras esta enmienda antiinmigrante está muerta, el voto simbólico del Senador Hickenlooper permanece registrado: el mensaje que envía es inaceptable. El Senador Hickenlooper hizo campaña con la promesa de representar a todos los habitantes de Colorado y ayudar a mantener a todos a salvo, pero sus acciones el jueves rompieron esa promesa. El voto de "sí" del Senador para negar un alivio crítico a las personas que más lo necesitan fue una afrenta para todos los trabajadores esenciales, todos los inmigrantes y todos los habitantes de Colorado. No basta con elogiar a las personas como algo esencial. Debemos tratarnos unos a otros como tales a través de nuestras acciones.

El Senador debe comprometerse de inmediato a apoyar a las comunidades afectadas de Colorado y aprovechar cada oportunidad para brindar la ayuda y protección necesarias a todos los habitantes de Colorado. Las promesas y lugares comunes del pasado no son suficientes. Si el Senador realmente está "comprometido a revertir la dañina agenda de inmigración de la Administración Trump y ayudar a restaurar a la humanidad a un sistema roto", debe hacerlo mejor que el jueves pasado. Necesitamos un Senador que realmente esté "centrado en ayudarnos a superar la pandemia, reconstruir la economía y encontrar una solución a largo plazo para arreglar nuestro sistema de inmigración roto". Necesitamos al Senador Hickenlooper para cumplir su promesa.

Sinceramente,

El firmante:

Organizaciones comunitarias:

ACLU of Colorado

Colorado Immigrant Rights Coalition and Colorado Immigrant Rights Coalition Action Fund

Asian Communities Together

Aurora Mental Health Center

Black Lives Matter 5280

Caravan For Racial Justice

Casa de Paz

Center for Health Progress

Centro Humanitario Para Los Trabajadores

CLLARO: Colorado Latino Leadership, Advocacy, & Research Organization

Cobalt

COLOR Action Fund

Colorado Cross-Disability Coalition

Colorado Freedom Fund

Colorado Jobs with Justice
Colorado Latino Forum
Colorado People's Action
Colorado People's Alliance
Colorado Rising
Colorado Working Families Party
Conservation Colorado
CPA Strategy Team
Defiende Nuestra Tierra
Denver Alliance for Street Health Response (DASHR)
Edgewater Collective
El Movimiento Sigue
Elephant Circle
Fort Collins Community Action Network
Fuerza Latina
Grupo Azteca
Hispanic Women of Weld County
Immigrant Legal Center of BOCO
Indivisible Denver
ISAAC - Interfaith Solidarity and Accompaniment Coalition
Latina Initiative
Latino Coalition of Weld County
Latinos Unidos
Lifespan Local
Mary of Magdala ECC
Mujeres de Colores
NAACP Boulder County
New Era Colorado
Northern Colorado Immigrants United
Padres & Jóvenes Unidos
Philanthropiece Foundation
Planned Parenthood of the Rocky Mountains
Planned Parenthood Votes Colorado
Progress Now Colorado
Protége
SEIU Colorado
Servicios De La Raza
Stand for Children Colorado
Tepeyac Community Health Center
The Latino Chamber
Truth and Conciliation Commission
United for a New Economy
Voces Unidas
Voces Unidas de Las Montañas Chair
Warm Cookies of the Revolution

Women's Lobby of Colorado

Funcionarios electos:

Hon. Irene Aguilar
Hon. Jonathan Singer
Hon. Joseph Salazar
Hon. Lucia Guzman
Hon. Polly Baca
Sen. Dominick Moreno
Sen. Julie Gonzales
Rep. Adrienne Benavidez
Rep. Brianna Buentello
Rep. Cathy Kipp
Rep. Dafna Michaelson Jenet
Rep. Iman M. Jodeh
Rep. Serena Gonzales-Gutierrez
Rep. Susan Lontine
Councilwoman Amanda P. Sandoval
Bill Gippe
Councilwoman Candi CdeBaca
Councilwoman Jamie Torres
Rep. David Ortiz
Emma Pinter
Councilman Juan Marcano
Michal Rosenoer
Rep. Meg Froelich
Rhonda Solis
Richard Garcia
Sara Loflin, Erie Trustee
Shontel M. Lewis
Steven Woodrow
Tay Anderson
Yolanda L. Avila

Negocios:

Bridging Communication
Celestial Alegria LLC
Christina Trostel LLC
Combi Taco / Stokes Poke
Dulce Anayasaenz, 8z Real Estate
Felicidad X Fraser-Solak, LCSW
Hannah Gay Social Impact
Martines Muffins
Meyer Law Office, P.C.
NetLink, Inc

Nuevo Amanecer
PowerMap Ltd.
Regan Byrd Consulting
Sacred Designs Healing Arts
Tara Seren llc
Yellow Scene Magazine

Organizaciones religiosas:

Boulder Friends Meeting
Center for Inner Peace
Circle of the Raven's Call
CUCC Boulder
Longmont Unitarian Universalist Presence
Loretto Community
Mary of Magdala Ecumenical Catholic Communion
Mountain View Friends Meeting
Peace and Justice Committee
The Refuge

Miembros de la comunidad:

Adri Magnuson
Adriana Pilar Nieto, PhD
Adriana Soto
Alejandro Prieto
Alex Sanchez
Alexander Hutchins
Alexis Menocal Harrigan
Alli Kolega
Allison Shaw
Alyssa Esposito
Amanda Graves
Amelia Warriner
Amira Assad-Lucas
Ana De Casas
Andrea Gutierrez
Andrea Martinez
Andrea Sandoval
Angel Malan
Ángel Sánchez
Anna Clark
Arturo Rodriguez
Azarel Madrigal-Chase
Barbara Jabaily
Ben Hand-Bender
Bev Bishop

Bheema Bachus
Bianey Bermudez
Blanca Trejo
Brandon Keao
Bryan Lindstrom
Carolina Barbosa
Catherine Mueller
Catherine Shea
Cecelia M Espenoza
Cesar Prieto
Charla Wright
Charles Gilford
Chayn Lush
Chris Gaebler
Chris Norton
Christina Espino
Cindy Peña
Claire Studholme
Claudia Farfan-Lorono
Colton Ortiz
Cris Sandoval
Crystal Araujo-Espinosa
Cynthia Cloyd
Daisy Rocha Vasquez
Dalia Lopez
Dana Miller
Daniel Hoback
Darien Wilson
David Hirsch
Debora Forbes
Dennis Dougherty
Desiree Gonzalez
Diana Blau
Dianne Archuleta
Elizabeth Garcia
Elizabeth Freedman
Elizabeth Steirer
Emily Loker
Erika Cutlip
Felicia Gonzales
Georgie Aguirre-Sacasa
Gretchen Dypold
Guadalupe A Solis
Harriet Mullaney
Heather sabo

Heather Shea
Hilary Glasgow
Isabel Mendoza
Isabel Serafin
Jacob De Santiago
James C Biard
James Gilligan
James Reyes
Jamie Seiffer
Jane Feldman
Janell Weber
Janet Johnson
Jason Muñoz DeLeon
Jessica Puente
Joan Harvey
Jocelyne
Johanna Ulloa
John Ronquillo
Jordan Blisk, Esq.
Josette Jaramillo
Judy Alliprandine
Julia McMillen
Julie Schoenfeld
Juniper Greist
Karen A Wagner
Karen Mortimer
Karen Tuddenham
Kateri Hillis
Kathy Knight
Katie Kelly
Kelcie Boyd
Kerry Kramer
Kristen Kofoed
Kyana
Lacey S Taschdjian
Lamar Trant
Laura Ferre
Laura Peniche
Laura Richards
Leanne D Wheeler
Lorenzo Sanchez
Lu Wright
Lucy Martin
Lynn Stockton
Mandy Blumreich

Manuela Sifuentes
Margaret Small
Maria Zubia
Marie Teottier
Mark Wideman
Marla Stauth
Martha Crawley
Martin Frias
Mary Helen Sandoval
Mary Hollender
Mary Pridgen
Mary Wilham
Megan Matthews
Melissa Yang
Michael Encinas
Michael Himawan PT, DPT
Michael Lefsky
Michelle Kaiser
Miguel Baca Barragan
Molly Cooper
Monica Rivera
Neil Allaire
Nicholas Marquez
Nina Myers
Nita Lynch
Olivia Mendoza
Paige Tweedy
Pat Griego
Patsy A. Contreras
Patsy Bjork
Peggy Woodward
Penny Harrington
Philip True
Ramon Del Castillo
Ray Rodriguez
Raymond Ayon
Rebecca Chavez
Robin Walter
Ruth Simonson
Samantha Wittrock
Sarah Foster
Sarah Parady
Sarah Zuehlsdorff
Sasha Davis
Saúl and Florence Trujillo

Shari Leyshon
Sheccid Alcaraz-Soto
Shelle Pennington
Simon Maghakyan
Sofia Solano
Sofia Wolfe
Sol Sandoval
Soledad Sandoval Tafoya
Stephanie Mirelez Norton
Stephanie Torres
Steve Chavez, Esq.
Susan Kenney
Susan Ogilvie
Sybenie Hernandez
Terri Robles
Theresa Boakye
Tyler Trujillo
Valeria Morales-Rivas
Vanessa Quintana
Veronica Barela
Victor Prieto
Wendy McCann
Wendy Stokes
Xochitl Gaytan